



УТВЕРЖДАЮ
Директор ГБОУ Школы № 201
Е.В.Подольская
31.08.2017

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

элективный курс
по французскому языку
«Знакомство с Францией»

9 класс

1 час в неделю

Учитель: КРОПОТОВА ОКСАНА АЛЕКСАНДРОВНА

2017-2018 учебный год

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Общеобразовательная школа, модернизация которой предполагает ориентацию образования на развитие личности учащегося, его познавательных и созидательных способностей. должна формировать целостную систему универсальных знаний, умений, навыков, а также опыт самостоятельной деятельности и личной ответственности обучающихся, то есть ключевые компетенции, которые определяют современное качество образования. Эти функции определяют направленность целей образования на формирование социально-грамотной и социально-мобильной личности, осознающей свои гражданские права и обязанности; личности, способной осуществлять межкультурное взаимодействие с представителями других культур в современном мире и ясно представляющей себе потенциальные возможности для этого взаимодействия, равно как и ресурсы и способы реализации своего собственного жизненного опыта в осуществлении выбранного жизненного пути. Эффективная реализация указанных целей возможна при введении системы специализированной подготовки, ориентированной на индивидуализацию обучения и социализацию обучающихся, в том числе с учётом реальных потребностей рынка труда.

Профильное обучение призвано стать эффективным средством дифференциации и индивидуализации обучения, когда за счет изменений в структуре, содержании и организации образовательного процесса более полно учитываются интересы, склонности и способности учащихся, создаются условия для образования старшеклассников в соответствии с их будущими профессиональными интересами и намерениями в отношении продолжения образования.

В состав профиля входят элективные курсы – обязательные курсы по выбору учащихся, которые углубляют изучение отдельных предметов и способствуют удовлетворению познавательных интересов учащихся в различных областях деятельности человека. В нашем непростом и многообразном мире всё более и более актуализируется ориентация на понимание наций друг другом в современном мире, их культурное сотрудничество, их конструктивный диалог.

Современная образованная личность, выходя из стен школы, должна понимать, что диалог культур – это не только общение с другими носителями культуры, у выпускника должно быть сформировано адекватное отношение к ценностям другой культуры и правильное понимание того, что необходимо быть открытым к опыту других, а анализируя их, опыт, лучше понимать себя самого.

Существует реальная необходимость - учить школьников выстраивать свою позицию не в контексте монолога, а в контексте полифонизма, т.к. именно им в будущем придётся осуществлять продуктивное взаимодействие, решать проблемы и практические задачи по налаживанию социальных и межкультурных коммуникаций, поэтому именно сейчас им необходимо

четко усвоить, что истина рождается в диалоге многих представителей различных культур.

В соответствии с выше изложенным и, руководствуясь Концепцией профильного обучения « Об организации и внедрении профильного образования на старшей ступени общего образования » от 18.07.14 за № 2783 составила программу элективного курса для социально-гуманитарного профиля старшей ступени общеобразовательной школы.

Предлагаемый элективный курс «Культура общения на французском языке» относится к числу элективных курсов, которые входят в состав социально-гуманитарного профиля на старшей ступени обучения, и служит для внутрипрофильной специализации учащихся при изучении французского языка в общеобразовательной школе. Поэтому для старшеклассников, проявивших интерес к обучению по социально- гуманитарному профилю, может оказаться интересным и полезным углубление в проблематику ценностно-смыслового аспекта в культуре речи человека. Создание данного элективного курса, который базируется на существующих образовательных стандартах по иностранному языку для профильных классов, продиктовано необходимостью формирования правильного коммуникативного поведения как компонента культуры народа изучаемого языка в ситуациях межкультурного общения, формирования способности и готовности учащихся осуществлять межличностное и межкультурное общение с носителями языка. .

Целью элективного курса является создание эффективной информационно-образовательной среды для дальнейшего формирования коммуникативной компетенции и речевой готовности её осуществления в контексте диалога культур.

Задачи:

1. Формирование навыка адекватного коммуникативного поведения в рамках предлагаемых ситуаций социально-бытовой сферы общения через их моделирование;
2. Овладение лексическими и грамматическими знаниями в соответствие с темами, сферами и ситуациями общения, обеспечивающими корректное речевое поведение в рамках повседневной жизни французов;
3. Использование новых форм и методов учебной деятельности на всех этапах усвоения знаний, выражающихся в целенаправленной мотивированной активности учащихся;
4. Актуализация социокультурного компонента при отборе учебного материала;
5. Расширение общеобразовательного и лингвистического кругозора учащихся как средства повышения мотивации к обучению в целом;
6. Воспитание личности, способной к самореализации и социальной адаптации в поликультурном мире;
7. Развитие творческого продуктивного мышления учащихся через включение их в исследовательскую и проектную форму учебной деятельности;

8. Развитие умений работы с различными типами информации и с её источниками, в том числе и на мультимедийных носителях.

Сроки реализации программы элективного курса. Изучение элективного курса рассчитано на 34 учебных часов и вводится в процесс обучения в 9 классе социально-гуманитарного профиля при нагрузке 1 час в неделю. Предложенный материал элективного курса может применяться для категории учащихся с высоким и средним уровнем обученности и в любом другом профиле.

ПРИНЦИПЫ ОТБОРА И СТРУКТУРИРОВАНИЯ МАТЕРИАЛА

Отбор содержания и структурирование материала основан на принципах:

- Индивидуального подхода, т.е. учёта индивидуально-психологических особенностей учащихся, что проявляется в отборе предметного содержания речи, которое соотносится с реальными проблемами обучающихся и реальными сферами их общения (школьной, семейно-бытовой, социально-культурной и т.д.)
- Принцип новизны. По степени новизны материала для учащихся программа включает в себя знания базового уровня, подлежащие более углубленному изучению, а также совершенно новые знания, которые не изучаются на базовом уровне, но необходимы в рамках тематики курса.
- Принцип деятельностной направленности ориентирован на формировании коммуникативных умений во всех видах иноязычной речевой деятельности, развитие общих учебных умений и навыков, получение учащимися опыта учебно-познавательной, коммуникативной практической и творческой деятельности за счет включения текстов, близких по тематике изучающим язык (молодежная, школьная, спортивная, страноведческая и т.д.)
- Принцип диалога культур. Моделирование ситуаций диалога культур на материале элективного курса позволяет учащимся сравнивать особенности стилей жизни людей в нашей стране и стране изучаемого языка, обычаев и канонов культуры в этих языковых сообществах. Реализация данного принципа способствует формированию у обучаемых в условиях иноязычного учебного общения речевого и социокультурного такта, вежливости, непредвзятости, толерантного отношения к проявлениям иной культуры, лучшее осознание своей культуры, а также готовности к общению и сотрудничеству с людьми в поликультурной среде.

Структурная модель курса линейная, которая предполагает, что все темы подаются линейно, т.е. последовательно. При этом усвоение каждой темы самостоятельно и не опирается на предыдущую.

МЕТОДЫ, ФОРМЫ ОБУЧЕНИЯ, РЕЖИМ ЗАНЯТИЙ

Организация учебного деятельности осуществляется через рациональное применение интерактивных методов обучения, методов информационно-коммуникационных технологий, а также системы

проблемных методов и приёмов: эвристической беседы, проблемного изложения-диалога, проблемных задач, проблемных речевых ситуаций, проблемных заданий, проблемных вопросов, метода проектов.

Основные организационные формы проведения занятий: теоретические занятия, которые проходят в форме эвристической беседы, в процессе которой происходит фиксирование информации в разных формах записи, подготовка тезисов ответов, выделение ключевых моментов для создания мультимедийных презентаций и т.д. по предложенной тематике и практические занятия, которые включают в себя:

1. учебные упражнения, в ходе которых формируются, закрепляются или контролируются навыки владения языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими); навыки, лежащие в основе рецептивных и продуктивных речевых умений в говорении, чтении, аудировании, письме в соответствии с темами, сферами, и ситуациями общения, отобранными для усвоения.
2. коммуникативные упражнения, направленные на формирование речевой компетенции, в ходе которых происходит реальный обмен информацией между участниками общения в беседе, диалоге, полилоге, ролевой игре, при этом характер общения может быть заранее подготовленным, частично подготовленным или спонтанным, воспроизводя типичные ситуации учебного социально-бытового, межкультурного общения.

ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

Основными результатами изучения элективного курса следует считать практическое овладение учащимися:

1. навыками и умениями устной речи в пределах изучаемой тематики в ситуациях социально-бытовой, социокультурной сфер общения, а именно: вести диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями, диалог-побуждение к действию, этикетный диалог, понимать смысл обращенной к нему реплики, высказывания, побуждения к действию, адекватно реагируя на них, выстраивая правильное коммуникативное поведение, соблюдая нормы речевого этикета;
2. умениями и навыками чтения и понимания оригинальной иноязычной литературы с целью извлечения полезной информации, её перевода, реферирования и аннотирования, умением критически оценивать и интерпретировать полученную информацию, выразить своё мнение;
3. умением письменно фиксировать значимую для них информацию, сообщать сведения о себе в форме принятой в стране изучаемого языка, написать личное письмо с употреблением формул речевого этикета, излагать результаты проектной деятельности в том числе через создание мультимедийной презентации;
4. общеучебными умениями работы с разными источниками информации на французском языке: справочными материалами, словарями, интернет-ресурсами, литературой;

5. включение в активный словарь учащихся оценочной лексики, новых глагольных форм, выражающих предположение, побуждение к действию и т.д., единиц речевого этикета, реплик-клише, принятых в стране изучаемого языка;
6. повышение культурологической эрудиции, необходимой для общения с носителями языка иной культуры;
7. развитие творческого потенциала школьников, исследовательских умений в поисковой деятельности по решению новых для них проблем в ходе работы над проектом;
8. развитие положительных качеств личности, способствующих формированию активной жизненной позиции и самореализации учащихся в полиэтническом мире.

По окончании усвоения элективного курса, имеющего ярко выраженный практико-ориентированный характер обучения, сформированный многоуровневый объём знаний, умений и способов деятельности даёт возможность использовать его в реальной жизни при решении практических задач для:

- успешного взаимодействия с представителями французской культуры в различных ситуациях общения, соблюдая этикетные нормы международного общения;
- расширения возможностей продолжения образования, самореализации и социальной адаптации в будущей профессиональной деятельности;
- обогащения своего мировоззрения, осознания места и роли родного и французского языков в сокровищнице мировой культуры.

КОНТРОЛЬНО-ДИАГНОСТИЧЕСКИЙ ИНСТРУМЕНТАРИЙ

За усвоением знаний и умений школьниками программы элективного курса предусмотрены различные виды текущего контроля, осуществляемого в процессе выполнения практических занятий в форме:

1. устного контроля диалогической, монологической речи, аудирования и чтения в рамках предлагаемых ситуаций элективного курса;
2. письменных самостоятельных работ с различными видами заданий, тестовых заданий, мультимедийных презентаций, созданных учащимися в ходе изучения тем курса;
3. итоговый контроль по окончании курса осуществляется в виде презентации и защиты проектной работы. Примерная тема для проведения исследования, построенного на компаративном анализе различных аспектов родной культуры с аналогичными аспектами культурного развития Франции: «Своеобразие французского культурного пространства: нормы этики и морали».

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ПРЕЗЕНТАЦИИ

«2» (неудовлетворительно) – ученик слабо владеет навыками и умениями устной речи в рамках изучаемой тематики, с трудом понимает

смысл обращенной к нему информации, не может сообщить сведения о себе в форме адекватной коммуникативному поведению носителей языка.

«3» (удовлетворительно) - ученик владеет в основном навыками и умениями устной речи (говорением, чтением, аудированием) в формате представленных тем, имеет недостаточно сформированные навыки ведения диалога-побуждения к действию, с трудом ведёт диалог этикетного характера, затрудняется в изложении информации в письменном виде в той или иной форме, которая принята в стране изучаемого языка.

«4» (хорошо) - ученик хорошо владеет навыками и умениями устной речи в пределах изучаемых тем: сформированы навыки ведения диалогической речи этикетного характера. Владеет умениями чтения и письма. Владеет лексикой и грамматикой, обслуживающей ситуации общения тематики курса. Осознанно использует знание курса в выстраивании коммуникативного поведения, но при этом допускает некоторые ошибки и неточности.

«5» (отлично) - ученик демонстрирует высокий уровень личностных, метапредметных и предметных результатов освоения элективного курса; знания, умения и навыки, максимально приближенные к обозначенным выше предполагаемым результатам усвоения элективного курса.

ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ ЭЛЕКТИВНОГО КУРСА «Здравствуй Франция»

№	а	Теоретическая часть	Практическая часть
1.	L'introduction	1 час	-
2.	L'individu et la langue	1 час	-
3.	Les formules de politesse	1 час	1 час
4.	Dans les moyens de transport	1 час	2 часа
5.	Les telecommunications.	1 час	1 час
6.	Comment adresser une lettre a quelqu'un	1 час	1 час
7.	Les bonnes manieres a table	1 час	2 часа
8.	Projet «Les caracteres originaux de l'espace culturel francais: les normes de l'ethique et de la morale»		4 часа
	ИТОГО	7 часов	11 часов

СОДЕРЖАНИЕ КУРСА

Тема 1. L'introduction.

Le dialogue informatique, qui contribue a faire plonger les eleves au probleme essentielle et a la formulation des perspectives de l'enseignement du cours electif.

Тема 2. L'individu et la langue.

Le vocabulaire entier de la langue. Les termes speciaux. Les mots qui designent les notions generales et les notions particulieres. Les mots du langage

familier. Le vocabulaire actif et passif de l'homme. Le vocabulaire individuel, son dependance de l'experience d'une personne donnee.

Тема 3. Les formules de politesse.

Les formules de politesse que l'on emploie en francais contemporain. Les pronoms "tu" et "vous". En quels cas on se tutoie. Vous voulez vous excuser aupres de la personne envers laquelle vous avez manqu e de tact. Vous voulez remercier, vous refusez, vous quittez quelqu'un, que vous reverrez encore dans la journee (ne reverrez pas). Interjection "adieu"

Тема 4. Dans les moyens de transport.

Vous prenez le metro, vous entrez dans le wagon. Vous avez trouve une place assise libre. Avoir de la courtoisie de proposer votre place a une femme, a un vieillard. A «l'heure de point». Vous voulez sortir du wagon. Une carte orange. A l'arret d'un autobus, dans l'autobus. Vous prenez le taxi, vous circulez en voiture. Vous prenez le train. A la gare. Sur le quai.

Тема 5. Les telecommunications.

L'ouverture et la fermeture du bureau de poste. Vous voulez acheter un timbre. Envoyer une lettre ou un paquet. Remplir une formule speciale. Votre lettre n'arrive pas a destination. D'où vous pouvez telephoner. Pour avoir la communication. Des jetons, des petites monnaies, des cartes magnetiques. Telephoner et telegraphier la nuit. Les mobiles.

Тема 6. Comment adresser une lettre.

Si l'on s'adresse a quelqu'un que l'on ne connait pas (que l'on connait bien). Les formules de politesse que l'on emploie pour terminer une lettre. Vous vous adressez a une personne officiellement. L'adresse sur l'enveloppe. Si le destinataire de votre lettre a change d'adresse et que vous ne connaissez pas sa nouvelle adresse.

Тема 7. Les bonnes manieres a table.

Les regles de la bonne education a table (la serviette, le couteau, la fourchette). Vous refusez de gouter un plat. Reservir d'un autre plat. Quitter la table. Consommation alimentaire des Francais (le pain, le boeuf, les fromages, les boissons). Dejeuner ou diner au restaurant: menu du jour, brasserie, formule, carte. Quelques exemples de prix.

Тема 8. Projet «Les caracteres originaux de l'espace culturel francais: les normes de l'ethique et de la morale».

Итак, профильное обучение рассматривается как основной способ реализации индивидуальных образовательных маршрутов учащихся на старшей ступени общего образования, при этом выдвигаются требования гибкости программ и их адаптации к склонностям и способностям учащихся. В целях повышения готовности учащихся к завершающей ступени профильного обучения в процессе освоения данного элективного курса, школьники знакомятся с алгоритмом правильного речевого поведения в ситуациях, связанных с тематикой курса, с потенциальными источниками информации, способами её использования. Они приобретают навык свободного владения языком, использования его как средства общения в диалоге с представителями других культур. По окончании изучения

элективного курса полученный информационный багаж знаний и умений учащихся определяет их готовность использовать речевые умения в практической коммуникативной деятельности для успешного взаимодействия с представителями французской культуры в различных ситуациях повседневной и социально-бытовой сферы общения. Расширяются возможности повышения мотивации к изучению французского языка и к обучению в целом. Особый акцент, сделанный на социокультурные знания и умения, обеспечивает культуроведческую направленность содержания образования элективного курса. Привлекая внимание к культуре Франции, позволяет осознать в лучшей степени культуру своей собственной страны, осознать место французского и русского языков в целостной картине мира, способствует выработке гражданской позиции учащегося, а также пониманию своей роли в последующей профессиональной жизни, определяет дальнейший профессиональный маршрут старшеклассника.

Литература

1. Бим И.Л. К проблеме профильного обучения иностранным языкам на старшей ступени полной средней школы. ИЯШ 2014 № 6.
2. Може Г. Практическая грамматика современного французского языка.- СПб. Лань;2009.
3. Муравьев В.Л. Проблемы возникновения этнографических лакун. – Владимир; 2010.
4. Соловова Е. Н. Разработка авторских программ и курсов. ИЯШ 2014 №4, № 5.
5. Смирнов В. П. Франция: страна, люди, традиции.- Москва, « Мысль» 2015.
6. Харитоновна И.В. Франция как она есть.– Москва, 2015.
7. Программа общеобразовательного учреждения (иностраный язык, 1-11 классы) Москва, Министерство образования России, 2015.
8. Рекомендации к составлению программ элективных курсов.— Наша школа 2012 № 3 Владимир.
9. Стандарт среднего (полного) общего образования по иностранному языку. Профильный уровень.– Москва, 2014.
10. Le petit dictionnaire universel – Hachette livre, Paris, 2013.
11. Гумбольдт В., фон. Язык и философия культуры.– Москва, Прогресс 2015.